

# Rette Leben mit einer Blutspende Haa

Kan bağışı ile hayat kurtarın

Einer der Vorteile ist „das gute Gefühl, mit der eigenen Spende Leben gerettet zu haben.“

Avantajlardan biri, “kendi bağışınızla hayat kurtarmanın verdiği iyi his”tir.

Einer der Vorteile ist das gute Gefühl.

Avantajlardan biri iyi hissetmektir.

Ich finde/denke Blutspenden sehr wichtig.

Kan bağışının çok önemli olduğunu düşünüyorum.

Möglicherweise brauchen wir in Zukunft auch Blut.

İleride kana da ihtiyacımız olabilir.

Ich stimme dir zu. Aber ich muss auch sagen. Blutspende ist sehr wichtig. Size katılıyorum. Ama şunu da söylemek zorundayım. Kan bağışı çok önemlidir.

Ich stimme dir zu. Aber ich muss auch sagen, ich habe Angst, Blut zu sehen. Size katılıyorum ama aynı zamanda kan görmekten korktuğumu da söylemeliyim.

Der Autor hat besonders betont, Frauen dürfen maximal viermal, Männer höchstens Sechsmal im Jahr spenden gehen.

Yazar, özellikle kadınların yılda en fazla dört kez, erkeklerin ise yılda en fazla altı kez bağışta bulunabileceğini vurguladı.

Ich bin nicht dagegen; aber bitte vergiss nicht, dass der Körper eine ausreichende Erholungszeit braucht.

Ben buna karşı değilim; ama lütfen vücudun yeterli iyileşme süresine ihtiyacı olduğunu unutmayın.

Meine Blutgruppe ist 0 positiv.

Kan grubum 0 pozitif

Ich spende jedes Jahr regelmäßig Blut.

Her yıl duzenli olarak kan baėıı yapıyorum.

## Hochzeit nur zu zweit

Sadece iki kiilik duėun

Einer seiner Vorteile ist, dass es wirtschaftlich ist.

Avantajlarından biri ekonomik olmasıdır.

Einer seiner Vorteile ist Geld.

Avantajlarından biri paradır.

Einer der Vorteile ist naturlich das Geld.

Avantajlarından biri, tabiki, paradır.

Die Vorteile sind Geld und Zeit.

Avantajları para ve zamandır.

Ich glaube nicht, dass es eine romantische Erinnerung ist.

Romantik bir hatıra olduėunu duunmuyorum.

Ich denke, es ist ein romantisches Andenken.

Bence romantik bir hatıra.

Ich stimme dir zu. Aber ich muss auch sagen, Wir brauchen viel Zeit und Geld.

Size katılıyorum. Ama Őunu da soylemeliyim ki ok fazla zamana ve paraya ihtiyacımız var.

Der Autor hat besonders betont, dass Familie und Freunde gekränkt sein konnen.

Yazar, aile ve arkadaşların gucenebileceėini vurgulamıtır.

Ich denke, Familie und Freunde können beleidigt sein.

Bence aile ve arkadaşlar rahatsız olabilir.

Ich bin nicht dagegen; aber bitte vergiss nicht, viele Frauen wünschen sich eine Hochzeit.

Ben buna karşı değilim; ama lütfen unutmayın, birçok kadın düğün ister.

Ich bin nicht dagegen; aber bitte vergiss nicht, dass viele Frauen gerne Brautkleider tragen.

Ben buna karşı değilim; ama lütfen birçok kadının gelinlik giymek istediğini unutmayın.

Ich stimme dir zu. Aber ich muss auch sagen, Frauen wollen Brautkleider und Hochzeiten.

Size katılıyorum. Ama şunu da söylemeliyim ki kadınlar gelinlik ve düğün ister.

Meines Erachtens hat "Hochzeit" viele Vorteile, aber man muss auch die Nachteile berücksichtigen.

Bence "evliliğin" birçok avantajı var ama dezavantajları da göz önünde bulundurulmalı.

Ich würde diesem Text nur begrenzt zustimmen, da ich denke, dass es von der persönlichen Einstellungen jedes Menschen abhängt.

Her kişinin kişisel tutumuna bağlı olduğunu düşündüğüm için bu metne yalnızca kısmen katılıyorum.

# Klassenfahrten

okul gezileri

## Pro:

Reisen macht Spaß.

Seyahat etmek eğlencelidir.

Es ist wichtig, neue Orte und Kulturen kennenzulernen.

Yeni yerler ve kültürler tanımak önemlidir.

Du lernst deine Mitschüler besser kennen.

Sınıf arkadaşlarınızı daha iyi tanırırsın.

Reisen stärken das Selbstvertrauen.

Geziler özgüveni artırır.

Bei Ausflügen können wir Natur und Umwelt erleben.

Doğayı ve çevreyi gezilerde deneyimleyebiliriz.

Wir sammeln Gemeinschaftserfahrungen durch Reisen.

Seyahat yoluyla topluluk deneyimleri toplarız.

Reisen bringen die Klassengemeinschaft näher zusammen.

Seyahat, sınıf topluluğunu birbirine yaklaştırır.

## Contra:

Reisen kosten viel Geld.

Seyahat çok paraya mal olur.

Lehrer haben viele Sorgen und Verantwortlichkeiten.

Öğretmenlerin birçok kaygısı ve sorumluluğu vardır.

Zwischen Kindern kann es zu Streit kommen.

Çocuklar arasında kavgalar çıkabilir.

Es könnte ein Unfall sein.

Kaza olabilir.

Kinder können verloren gehen.

Çocuklar kaybolabilir.

Oft fehlt es an Disziplin.

Disiplin çoğu zaman eksiktir.

## Soll digitales Unterrichtsmaterial in den Schulen eingesetzt werden?

Okullarda dijital öğretim materyali kullanılmalı mı?

### Pro:

Die Digitale Tafel ist sauber, ohne Staub und Kreide, es muss nicht ständig gewischt werden.

Dijital tahta temizdir, toz ve tebeşir içermez, sürekli silinmesine gerek yoktur.

Technologische Materialien sparen uns Wasser, Kreide und viel Papier. Es ist umweltfreundlich.

Teknolojik malzemeler bizi su, tebeşir ve bir çok kağıttan kurtarıyor. Çevre dostudur.

Einer der Vorteile ist Barrierefreiheit.

Avantajlardan biri erişilebilirliktir.

### Contra:

Technik braucht Energie und Strom.

Teknolojinin enerjiye ve elektriğe ihtiyacı var.

Bei einem Stromausfall ist die Technik nutzlos.

Elektrik kesintisi durumunda, teknoloji işe yaramaz.

**Der Computer übernimmt immer mehr die Rolle des Lehrers.**

Bilgisayar giderek öğretmen rolünü üstleniyor.

**Schüler verlernen das Schreiben, da sie zu viel elektronisch anklicken.**

Öğrenciler elektronik ortamda çok fazla tıkladıkları için yazmayı unutuyorlar.

**Die Kinder kennen nur noch den Mausclick, verlernen mit der Hand zu schreiben.**

Çocuklar sadece fare tıklamasını biliyorlar ve elle yazmayı unutuyorlar.

## **Alternative Lebensform Alter**

Yaşlılarda Alternatif yaşam tarzı

**Einer der Vorteile ist, unabhängig zu leben.**

Avantajlardan biri bağımsız yaşamaktır.

**Die Vorteile sind ein unabhängiges Leben und professionelle Unterstützung.**

Avantajlar, bağımsız yaşam ve profesyonel destektir.

**Der Autor hat besonders betont, dass es zu Konflikten kommen kann.**

Yazar, özellikle çatışmaların ortaya çıkabileceğini vurguladı.

**Ich bin nicht dagegen; aber bitte vergiss nicht, dass die Reibungspunkte zwischen älteren Menschen ganze andere sind.**

Ben buna karşı değilim; ama lütfen yaşlılar arasındaki sürtüşme noktalarının çok farklı olduğunu unutmayın.

# Haustausch

ev deęiřimi/ Ev takası

**Haustausch: bedeutet, in den Ferien die Wohnung zu tauschen, um Übernachungskosten zu sparen.**

Ev takası: Konaklama masraflarından tasarruf etmek için tatillerde dairenin deęiřtirilmesi anlamına gelir.

**In Sachen Haustausch ist Deutschland besser als die Türkei.**

En takası meselesinde Almanya Türkiye'den daha iyi.

**Ich habe noch nie einen Haustausch gemacht.**

Daha önce hiç ev deęiřimi yapmadım.

**Ich möchte einen Haustausch in Deutschland machen.**

Almanya'da ev deęiřimi yapmak istiyorum.

## pro:

**In der Internet-Datenbank gibt es einen Tauschkatalog, also man kann sich ein Angebot bequem von zu Hause/vor dem Computer auswählen.**

İnternet veri tabanında bir deęiřim kataloęu var, böylece evinizin rahatlığında/bilgisayarınızın önünde bir teklif seçebilirsiniz.

**Auf diese Weise können Sie viel Geld sparen.**

Bu şekilde çok tasarruf edebilirsiniz.

**Haustausch macht Urlaub einfach.**

Ev deęiřimi tatili kolaylaştırır.

**Haustausch ist eine ideale Lösung für Urlaub.**

Ev deęiřimi tatil için ideal bir çözümdür.

**Es ist eine ideale Lösung für Menschen, die nicht viel Geld haben.**

Çok parası olmayanlar için ideal bir çözümdür.

Es ist eine ideale Lösung für Menschen, die Geld sparen möchten.  
Tasarruf etmek isteyenler için ideal bir çözümdür.

## **Contra:**

An dem Ort, zu dem man reisen möchte, gibt es vielleicht keinen Tauschpartner.

Seyahat etmek istediğiniz yerde değişim partneri olmayabilir.

Selbstvertrauen ist beim Haustausch sehr wichtig.

Ev takası söz konusu olduğunda güven çok önemlidir.

Haustausch ist eine gute Idee, aber Vertrauen ist sehr wichtig.

Ev değişimi iyi bir fikirdir, ama güven çok önemlidir.

Vertrauen ist beim Haustausch sehr wichtig.

Ev takası söz konusu olduğunda güven çok önemlidir.

Vertrauen ist mir sehr wichtig.

Güven benim için çok önemlidir.

Haustausch ist eine ernste Angelegenheit.

Ev takası ciddi bir meseledir.

## **Ganztagschulen**

tam gün okul sistemi

„Es ist für die Eltern bequemer und beruhigender, wenn ihre Kinder eine Ganztagschule besuchen. “

“Çocuklarının tam gün eğitim veren okullara gitmesi ebeveynler için daha uygun ve güven verici.”



## **Pro:**

**Dies ist sehr praktisch, da die Eltern arbeiten.** Ebeveynler çalıştığı için bu çok uygundur.

**Anstatt fernzusehen, interessieren sich die Schüler für ihren Unterricht.**

Öğrenciler televizyon izlemek yerine dersleriyle ilgilenirler.

**Lehrer können Kindern helfen, ihre Hausaufgaben in der Schule zu machen.**

Öğretmenler çocukların okulda ödevlerini yapmalarına yardımcı olabilir.

## **Contra:**

**Für Familie und Hobbies bleibt wenig Zeit.**

Aile ve hobiler için çok az zaman kalır.

**Dafür muss man Geld bezahlen.**

Bunun için para ödemek zorundasın.

## **Bioprodukte/Biolebensmittel**

Organik ürünler/organik gıda

**„Heutzutage kaufen immer mehr Menschen Bioprodukte, da sie diese für gesünder halten.“**

"Günümüzde, daha fazla insan daha sağlıklı olduklarını düşündükleri için organik ürünler satın alıyor."

## **pro:**

**Bio-Produkte sind sehr gesund.**

Organik ürünler çok sağlıklıdır.

**Bio-Produkte sind sehr frisch.**

Organik ürünler çok tazedir.

**Bio-Produkte sind schmackhafter.**

Organik ürünler daha lezzetlidir.

**Bio-Produkte enthalten keine schädlichen Chemikalien.**

Organik ürünler zararlı kimyasallar içermez.

**Bei der naturgerechten Produktion wird auch die Umwelt geschont.**

Doğal üretim aynı zamanda çevreyi de korur.

**Contra:**

**Sie kosten viel mehr als andere normale Lebensmittel.**

Diğer normal yiyeceklerden çok daha pahalıya mal olurlar.

**Zeitarbeit**

geçici iş

**„Für Arbeitslose ist Zeitarbeit eine gute Chance im Berufsleben zu bleiben.“**

"Geçici çalışma, işsizlerin işte kalmaları için iyi bir şanstır."

**pro:**

**Berufserfahrung gesammelt wird.**

iş tecrübesi kazanılır.

**Das reduziert die Arbeitslosigkeit.**

Bu işsizliği azaltır.

**Contra:**

**Arbeitnehmerrechte gibt es kaum.**

Çalışan hakları yok denecek kadar azdır.

Wenig Geld bezahlt wird.

az para ödenir.

Du bekommst ein niedriges Gehalt.

Düşük maaş alıyorsun.

Sie sind kein Festangestellter, Sie können entlassen werden.

Daimi bir çalışan değilsin, kovulabilirsin.

## **Solarium im Winter**

kışın solaryum

Besonders im Winter und Frühling gehen viele Menschen ins Solarium.

Özellikle kış ve bahar aylarında pek çok kişi solaryuma gider.

Denn gebräunte Haut sieht schön und gesund aus.

Çünkü bronzlaşmış cilt güzel ve sağlıklı görünür.

Immer mehr Menschen gehen in Deutschland ins Solarium.

Almanya'da giderek daha fazla insan solaryuma gidiyor.

Solarium ist eine gute Erholung für die Menschen.

Solaryum insanlar için iyi bir dinlenmedir.

Solarium trägt zur Bräunung bei.

Solaryum bronzlaşmaya katkıda bulunur.

Solarium kostet viel Geld.

Solaryum çok paraya mal olur.

Tatsächlich ist die Bräunung der Schutz- und Reparaturmechanismus der Haut.

Aslında bronzlaşma cildin koruyucu ve onarım mekanizmasıdır.

**Die Vorteile sind Depressionen, Lustlosigkeit gegen und ist die Produktion von Vitamin D.**

Faydaları depresyona, halsizliğe karşıdır ve D vitamini üretimidir.

**Ich stimme dir zu. Aber ich muss auch sagen Das ist sehr wichtig und gefährlich.**

Size katılıyorum. Ama bunun çok önemli ve de tehlikeli olduğunu da söylemeliyim.

**Ich denke, Genau wie die natürliche Sonne kann, Licht im Solarium Hautzellen schädigen ein Hautkrebs auslösen.**

Bence, tıpkı doğal güneş gibi, solaryumdaki ışık da cilt hücrelerine zarar verebilir ve cilt kanserine neden olabilir.

**Der Autor hat besonders betont, Besonders Kinder und Jugendliche sind aufgrund er empfinden Haut gefährdet und sollen gar nicht ins Solarium gehen.**

Yazar, özellikle çocukların ve gençlerin hassas ciltleri nedeniyle risk altında olduğunu ve solaryuma kesinlikle gitmemeleri gerektiğini özellikle vurgulamıştır.

**Ich bin nicht dagegen; aber bitte vergiss nicht, wählen Sie lieber ein Gerät mit niedriger Strahlenbelastung Dann müssen Sie auch keine Angst.**

Ben buna karşı değilim; ama lütfen unutmayın, radyasyona maruz kalma oranı düşük bir cihaz seçmek daha iyidir, o zaman da endişelenmenize gerek yok.

**Das Fazit der Experten: Niemand sollte zur Vorbeugung eines Vitamin-D-Mangels ins Solarium gehen.**

Uzmanların vardığı sonuç: D vitamini eksikliğini önlemek için hiç kimse solaryuma gitmemelidir.

**Die Benutzung eines Solariums kann Hautkrebs verursachen.**

Solaryum kullanmak cilt kanserine neden olabilir.

## Zweisprachigkeit bei Kindern

çocuklarda iki dillilik

Immer mehr Kinder in Deutschland wachsen mit mehr als einer Sprache auf.

Almanya'da giderek daha fazla çocuk birden fazla dille büyüyor.

Vorteile davon sind: "Sie werden offener und toleranter gegenüber anderen Kulturen."

Bunun avantajları şunlardır: "Diğer kültürlere karşı daha açık ve hoşgörülü olursunuz."

Dies kann zu einer Verschlechterung der eigenen Muttersprache führen.

Bu, kişinin anadilinde bir bozulmaya yol açabilir.

Ich stimme dir zu, aber ich muss sagen, dass Fremdsprachen als Kind leichter zu lernen sind.

Sana katılıyorum ama yabancı dilleri öğrenmenin çocukken daha kolay olduğunu söylemeliyim.

Das Kind kann die beiden Sprachen verwechseln.

Çocuk iki dili (birbirine) karıştırabilir

## Öffentliche Verkehrsmittel benutzen

Toplu taşıma kullanmak

Um die Umwelt zu schonen, sollten die Menschen lieber öffentliche Verkehrsmittel benutzen.

Çevreyi korumak için insanlar toplu taşımayı tercih etmelidir.

**pro:**

Es ist preisgünstig, wenn man eine Monatskarte kauft.

Aylık bilet alırsan ucuz.

Man gewährt Ermäßigungen/Begünstigungen für Rentner, Schüler und Behinderte.

Emekliler/öğrenciler/engelliler vb. için indirimler/haklar sağlanmaktadır.

Wenn man sie benutzt, dann sind weniger Autos auf den Straßen.

Onlar kullanılırsa, sokaklarda daha az araba olur.

Während der Fahrt kann man Zeitungen lesen, mit den Nachbarn reden.

Sürüş sırasında gazete okuyabilir, yanındakiyle konuşabilirsiniz.

## **Contra:**

Im Spitzenverkehr gibt es Gedränge, oft keinen Platz.

Yoğun trafikte kalabalık vardır, genellikle boş yer yoktur.

Oft muss man lange warten.

Çoğu zaman uzun süre beklemek zorunda kalırsınız.

Oft ist das Netz von öffentlichen Verkehrsmitteln nicht gut ausgebaut: man muss mehrmals umsteigen.

Toplu taşıma ağı genellikle iyi gelişmemiştir: birkaç kez tren değiştirmeniz gerekir.

Man muss den Geruch und den Lärm anderer Menschen aushalten.

Başkalarının kokusuna ve gürültüsüne katlanmak zorundasın.

## **Sprache**

### **pro:**

Sprache erbaut die Welt.

Dil dünyayı inşa eder.

Sprache ist das Symbol der Existenz einer Nation.

Dil, bir milletin varlığının simgesidir.

**Sprache ist ein Hilfsmittel zur Verständigung.**

Dil bir iletişim aracıdır.

**Sprache ist Macht.**

Dil güçtür.

**Sprache öffnet Welten.**

Dil dünyaları açar.

**Sprache schafft Bewusstsein.**

Dil farkındalık yaratır.

**Sprache und Kultur lassen sich nicht voneinander trennen.**

Dil ve kültür birbirinden ayrılamaz.

**Sprache vermag es, die Denkart zu formen.**

Dil, düşünme biçimini şekillendirebilir.

**Sprachen lernen ist ein Vergnügen.**

Dil öğrenmek bir zevktir.

**Sprachen lernen ist sehr gut für den Geist.**

Dil öğrenmek zihin için çok iyidir.

**Sprachen lernen macht Spaß.**

Dil öğrenmek eğlencelidir.

**Sprachen sind einem ständigen Prozess der Veränderung unterworfen.**

Diller sürekli bir değişim sürecine tabidir.

**Sprachen sind wie Muskeln. Wenn man sie nicht regelmäßig benutzt, verliert man sie.**

Diller kaslar gibidir. Bunları düzenli kullanmazsanız, kaybedersiniz.

**Sprachen verändern sich mit der Zeit.**

Diller zamanla deęişir.

**Sprachen zu lernen ist kein Kurzstreckenlauf; es ist ein Marathon.**

Dil öğrenmek bir sürat koşusu değildir; bu bir maraton.

**Sprachen zu übersetzen ist sehr schwierig.**

Dilleri çevirmek çok zordur.

**Sprachenlernen ist wie Rad fahren oder gehen lernen. Wenn du eine Fremdsprache sprechen können willst, dann musst du anfangen zu sprechen.**

Bir dil öğrenmek, bisiklete binmeyi veya yürümeyi öğrenmek gibidir. Yabancı bir dil konuşabilmek istiyorsanız, konuşmaya başlamalısınız.

## **Arbeiten bis 75**

**pro:**

**Bis 75 berufstätig heißt fit zu bleiben!**

75 yaşına kadar çalışmak formda kalmak demektir!

**Man kann länger fit bleiben.**

Daha uzun süre formda kalabilirsiniz.

**Ältere Menschen sind oft zuverlässiger, präziser, netter.**

Yaşlı insanlar genellikle daha güvenilir, daha hassas ve daha naziktir.

**Man verdient mehr Geld.**

Daha çok para kazanırsın.

**Wer rastet, der rostet.**

Kim dinlenirse, paslanır.



## **Contra:**

Ältere Menschen arbeiten langsamer, sie hinken jüngeren Menschen hinterher.

Yaşlı insanlar daha yavaş çalışır, gençlerin gerisinde kalırlar.

Von älteren Menschen kann nicht mehr die volle Leistung erwartet werden.

Artık yaşlılardan tam performans beklenemez.

Sie haben weniger Energie und Kraft.

Daha az enerjileri ve güçleri var.

Ältere Menschen finden Arbeit schwerer als jüngere.

Yaşlılar gençlerden daha zor iş buluyor.

Ältere Menschen müssen mehr Zeit mit ihren Familien verbringen.

Yaşlıların aileleriyle daha fazla zaman geçirmesi gerekiyor.

## **Schuluniform**

### **Pro:**

Es fördert das Zusammengehörigkeitsgefühl und das Gemeinschaftsgefühl.

Birliktelik ve topluluk duygusunu teşvik eder./meydana çıkarır.

Man muss keine teuren Markenklamotten kaufen.

Pahalı markalı giysiler almak zorunda değilsiniz.

Du musst nicht mit deinen Klassenkameraden konkurrieren.

Sınıf arkadaşlarınızla rekabet etmek zorunda değilsin.

Schüler können zeigen, welche Schule sie besuchen.

Öğrenciler hangi okula gittiklerini gösterebilirler.

**Sie können darauf stolz sein, welche Schule sie besuchen.**

Gittikleri okulla gurur duyabilirler.

**Schüler können sich besser auf das Lernen konzentrieren, wenn sie nicht mit ihrem Outfit beschäftigt sind.**

Öğrenciler kıyafetleriyle meşgul olmadıklarında öğrenmeye daha iyi odaklanabilirler.

**Niemand kann sich über die Kleidung eines anderen lustig machen.**

Kimse başkasının kıyafetleriyle dalga geçemez.

## **Contra:**

**Uniformkleid bringt Monotonie.**

Tektip-Üniforma elbise monotonluğu getirir.

**Schüler verlieren ihren eigenen Stil.**

Öğrenciler kendi tarzlarını kaybederler.

**Sie können ihre Persönlichkeit nicht ausdrücken.**

kişiliklerini ifade edemezler.

**Jeder hat das Recht, Klamotten nach seinem Geschmack zu tragen.**

Herkesin kendi zevkine göre kıyafet giyme hakkı vardır.

## **Hausaufgaben**

### **Pro:**

**Der Unterrichtsstoff wird gefestigt.**

Konu/ders pekiştirilir.

**Das selbstständige Arbeiten wird gefördert.**

Bağımsız çalışma teşvik edilir.

**Schüler lernen sich die Zeit besser einzuteilen.**

Öğrenciler zamanlarını daha iyi yönetmeyi öğrenirler.

**Korrigierte Hausaufgaben helfen bei zukünftiger Fehlervermeidung.**

Düzeltilmiş ödev, gelecekte hatalardan kaçınmaya yardımcı olur.

## **Contra:**

**Die Schüler haben weniger Freizeit zum Ausruhen.**

Öğrencilerin dinlenmek için daha az boş zamanı vardır.

**Es gibt keine Kontrolle darüber, ob der Student die Hausaufgaben tatsächlich selbst macht.**

Öğrencinin ödevi gerçekten kendisinin yapıp yapmadığı konusunda hiçbir kontrol yoktur.

**Seine Eltern oder Geschwister haben möglicherweise ihre Hausaufgaben gemacht.**

Ebeveynleri veya kardeşleri ödevlerini yapmış olabilir.

**Viele Lehrer geben undurchdachte Hausaufgaben.**

Birçok öğretmen düşünülmemiş ödevler verir.

**Hausaufgaben werden oft schlampig gemacht.**

Ev ödevi genellikle özensiz yapılır.

## **Handyverbot an Schulen**

**Schüler schreiben heimlich SMS im Unterricht.**

Öğrenciler sınıfta gizlice mesaj atar.

**Das lenkt im Unterricht ab.**

Bu sınıfta dikkati dağıtıyor.

**Es besteht die Gefahr, dass das Telefon in der Schule gestohlen wird, kaputt geht oder verloren geht.**

Telefonun okulda çalınma, kırılma veya kaybolma riski vardır.

**Handy ist gesundheitsschädlich.**

Cep telefonu sağlığa zararlıdır.

**Im Notfall sollte das Kind erreichbar sein.**

Acil bir durumda, çocuğa ulaşılabilir olmalıdır.

**Handyuhr und Taschenrechner sind immer dabei.**

Cep telefonu saati ve cep hesap makinesi her zaman yanınızda.

**Wenn Sie abgeholt werden müssen oder sich verspäten, müssen Sie Ihre Familie informieren.**

Alınmanız gerekiyorsa veya geç kalırsanız, ailenize haber vermelisiniz.

## **Schönheitsoperationen**

estetik ameliyatlara

### **Pro:**

**Gutes Aussehen ist heutzutage eine Grundvoraussetzung für Arbeit, Karriere oder Partner.**

İyi görünmek artık iş, kariyer veya partner için temel bir gerekliliktir.

**Es steigert dein Selbstvertrauen.**

Kendinize olan güveninizi arttırır.

**Man wird nicht wegen seines Äußeren verspottet oder gemobbt.**

Görünüşün için alay edilmeyecek veya zorbalığa maruz kalmayacaksınız.

### **Contra:**

**Es ist sehr teuer.**

Bu çok pahalı.

**Eine Operation birgt viele Risiken.**

Ameliyat birçok risk taşır.

Es gibt keine Garantie, dass die Operation gut sein wird.

Ameliyatın iyi geçeceğinin garantisi yoktur.

„Sei wie du bist" und nicht so wie dich die Gesellschaft gern sehen würde.

"Olduğun kişi ol" ve toplumun olmanı istediği gibi değil.

## Sport

**pro:**

Sport ist gut für deine Gesundheit.

Spor sağlığınız için iyidir.

Sport bedeutet Gesundheit.

Spor sağlık demektir.

Sport tut unserer Seele gut.

Spor ruhumuza iyi gelir.

Sport tut unserem Körper gut.

Spor bedenimize iyi gelir.

Sport hält uns in Form.

Spor bizi formda tutar.

Sport macht Spaß.

Spor eğlencelidir.

Sportliche Betätigung verbessert die Gesundheit.

Fiziksel aktivite sağlığı iyileştirir.

Sport ist für den Körper, was Denken für das Gehirn ist.

Beyin için düşünce neyse, beden için de spor odur.

**Sport ist mein Hobby.**

Spor benim hobim.

**Sport ist weit mehr als nur Fußball.**

Spor, futboldan çok daha fazlasıdır.

**Sport kennt keine Grenzen.**

Spor sınır tanımıyor.

**Sport treibe ich lieber als ihm zuzuschauen.**

İzlemektense spor yapmayı tercih ederim.

**Sport überwindet Grenzen.**

Spor sınırları aşar.

**Contra:**

**Sport interessiert mich nicht.**

Sporla ilgilenmiyorum.

**Sport ist Mord.**

Spor cinayettir.

**Musik**

**pro:**

**Musik gilt als Nahrung für die Seele.**

Müzik ruhun gıdasıdır.

**Musik ist wundervoll für die Seele.**

Müzik ruh için harikadır.

**Musik bereitet uns viel Freude.**

Müzik bize büyük neşe getiriyor.

**Musik erfüllt unser Leben mit Freude.**

Mzik hayatımızı neeyle doldurur.

**Musik drückt aus, was man nicht mit Worten sagen kann.**

Mzik, kelimelerle sylenemeyecekleri ifade eder.

**Musik ist die beste Sprache.**

Mzik en iyi dildir.

**Musik ist eine Universalsprache.**

Mzik evrensel bir dildir.

**Musik ist die internationale Sprache.**

Mzik uluslararası dildir.

**Musik ist eine Weltsprache.**

Mzik bir dnya dilidir.

**Musik ist die gemeinsame Sprache der Menschheit.**

Mzik insanlıđın ortak dilidir.

**Musik hat kein Alter.**

Mziđin yaşı yoktur.

**Musik kennt kein Alter.**

Mziđin yaşı tanımaz.

**Musik hören ist meine liebste Art der Entspannung.**

Mzik dinlemek rahatlamak için en sevdiđim yol.

**Musik ist die beste Art der Kommunikation.**

Mzik en iyi iletiřim yoludur.

**Musik ist die Kurzschrift des Gefühls.**

Mzik, duyguların kısaltmasıdır.

**Musik ist ein wichtiger Teil meines Lebens.**

Müzik hayatımın önemli bir parçası.

**Musik ist mir wichtig.**

Müzik benim için önemlidir.

**Musik macht mir Freude.**

Müzikten zevk alıyorum.

**Musik macht unser Leben glücklich.**

Müzik hayatımızı mutlu eder.

**Musik macht unser Leben schöner.**

Müzik hayatımızı güzelleştirir.

**Musik reinigt die Seele.**

Müzik ruhu arındırır.

**Kunst**

**pro:**

**Kunst ist Können.**

Sanat beceridir.

**Kunst kommt von Können.**

Sanat beceriden gelir.

**Kunst ist kein Luxus, sondern eine Notwendigkeit.**

Sanat bir lüks değil, bir ihtiyaçtır.

**Kunst ist eine gute Erholung für die Menschen.**

Sanat insanlar için iyi bir dinlenmedir.

**Kunst ist die beste Art der Kommunikation.**

Sanat en iyi iletişim yoludur.



**Kunst ist eine gute Art der Kommunikation.**

Sanat iyi bir iletiřim yoludur.

**Kunst ist ein wichtiger Teil meines Lebens.**

Sanat hayatımın önemli bir parçası.

**Kunst ist mir wichtig.**

Sanat benim için önemlidir.

**Kunst überwindet Grenzen.**

Sanat sınırları aşar.

**Kunst macht unser Leben schöner.**

Sanat hayatımızı güzelleřtirir.

**Kunst ist die Würze des Lebens!**

Sanat hayatın tuzu biberidir!

**Contra:**

**Kunst halte ich für nicht mehr als Zeitverschwendung.**

Sanatın zaman kaybından başka bir řey olmadığını düşünüyorum.

**Selbst machen oder einen Handwerker rufen?**

Kendin yapmak mı yoksa bir usta mı çağırarak?

**pro:**

Sie können viel Geld sparen, wenn Sie es selbst reparieren, anstatt einen Mechaniker zu rufen.

Tamirci çağırarak yerine kendiniz tamir ederek çok paradan tasarruf edebilirsiniz.

Anstatt einen Handwerker zu rufen, versuchen viele Menschen viele Dinge zu Hause allein zu reparieren oder ihr Haus allein zu renovieren, weil sie sich dadurch viele Kosten ersparen können.

Birçok insan, bir tamirci çağırarak yerine, evde birçok şeyi tamir etmeye veya evini yenilemeye çalışır çünkü bu onları çok fazla masraftan kurtarabilir.

Man kann damit viel Geld sparen.

Bununla çok paradan tasarruf edebilirsiniz.

Man kann neue Kenntnisse sammeln, etwas dazu lernen.

Yeni bilgiler toplayabilir, yeni bir şeyler öğrenebilirsiniz.

Man entwickelt seine Fähigkeiten, wie Kreativität, Geschick usw.

Yaratıcılık, el becerisi vb. gibi becerilerinizi geliştirirsiniz.

Man kann seine Freizeit nützlich/sinnvoll verbringen.

Boş zamanınızı faydalı bir şekilde geçirebilirsiniz.

## **Contra:**

Ein Handwerker repariert/arbeitet viel schneller und präziser als ein Mensch, der davon nicht viel versteht.

Bir usta, bu konuda fazla bilgisi olmayan bir kişiden çok daha hızlı ve daha hassas bir şekilde onarır/çalışır.

Wenn man es selbst macht, opfert man seine Freizeit.

Kendiniz yaparsanız, boş zamanınızı feda edersiniz.

Sie können sich nicht entspannen, wenn Sie nach der Arbeit zu Hause noch viel zu tun haben.

İşten sonra evde yapacak çok işiniz olduğunda rahat edemezsiniz.

Der Job ist garantiert, wenn der Meister ihn macht.

Usta yaparsa iş garantilidir.

Werkzeuge sind oft sehr teuer.

Aletler genellikle çok pahalıdır.

Sie riskieren Verletzungen, wenn Sie die Arbeiten selbst ausführen.

İşi kendiniz yaparsanız yaralanma riskiniz vardır.

## Halloween und Valentinstag

Cadılar Bayramı ve Sevgililer Günü

### pro:

Solche Traditionen sind normalerweise sehr unterhaltsam.

Bu tür gelenekler genellikle çok eğlencelidir.

Sie können viel Spaß machen.

Çok eğlenceli olabilirler.

Wir können unsere Liebe mit dem Geschenk zeigen.

Sevgimizi hediye ile gösterebiliriz.

Wir lernen neue Kulturen kennen.

Yeni kültürler tanıyoruz.

Neue Kulturen lernen uns kennen.

Yeni kültürler bizi tanıyor.

Sie steigern den Umsatz und beleben die Wirtschaft.

Satışları artırır ve ekonomiyi canlandırır.

### Contra:

Die Geschäfte möchten dadurch nur ihren Gewinn vergrößern.

İşletmeler sadece karlarını artırmak istiyor.

Mit der Zeit werden wir nur noch zu einer Konsumgesellschaft.  
Zamanla sadece tüketim toplumu olacağız.

Valentinstag und Halloween haben in meiner Kultur keinen Platz.  
Sevgililer Günü ve Cadılar Bayramı'nın benim kültürümde yeri yok.

Sie passen nicht in unsere Kultur hinein.  
Bizim kültürümüze uymuyorlar.

Sie stimmen nicht mit unserer Kultur überein.  
Bizim kültürümüze uymuyorlar.

## Alternative Medizin

Ärzte verschreiben den Patienten oft viel zu schnell Medikamente.  
Doktorlar genellikle hastalara ilaç yazmak için çok hızlıdır.

Oft ist die beste Behandlung, nichts zu tun und den Körper von selbst heilen zu lassen.

Çoğu zaman en iyi tedavi hiçbir şey yapmamak ve vücudun kendi kendine iyileşmesine izin vermektir.

Ein weiterer Schwerpunkt der Alternativmedizin liegt auf der Prävention.

Alternatif tıbbın bir diğer odak noktası önlemedir.

Es gibt keine Hinweise darauf, dass alternative Medizin funktioniert.

Alternatif tıbbın işe yaradığına dair bir kanıt yok.

# Haustiere

Es gibt Haustiere, die wirklich nützlich sind. Hunde halten Herden, Katzen jagen Mäuse usw.

Gerçekten yararlı olan evcil hayvanlar var. Köpekler sürüleri tutar, kediler fareleri avlar, vb.

Sie sind eine gute Gesellschaft für einsame Menschen und sind oft auch eine Hilfe für behinderte Menschen.

Yalnız insanlar için iyi bir arkadaşlıklar ve çoğu zaman engelli insanlara da yardım ederler.

Zu oft werden sie zu einem Problem, wenn Menschen in den Urlaub fahren wollen.

İnsanlar tatil gitmek istediklerinde çoğu zaman bir sorun haline gelirler.

Haustiere werden manchmal als Objekte behandelt und aufgegeben, wenn sie nicht mehr nützlich sind.

Evcil hayvanlar bazen nesne olarak kabul edilir ve artık yararlı olmadıklarında terk edilir.

Andere werden sogar misshandelt und grausamen Praktiken unterzogen.

Hatta bazıları suistimal edilmekte ve acımasız uygulamalara maruz kalmaktadır.

Zu viele tropische Tiere werden von ihrem natürlichen Lebensraum ferngehalten.

Çok fazla tropik hayvan doğal yaşam alanlarından uzak tutuluyor.

Haustiere können eine echte Gefahr für Kinder darstellen.

Evcil hayvanlar çocuklar için gerçek bir tehlike oluşturabilir.

**Haustiere beinhalten Gesundheitsrisiken, die mit Allergien verbunden sind.**

Evcil hayvanlar, alerjilerle ilişkili sađlık riskleri tařır.

**Manchmal geben Leute ein Haustier als Geschenk, genauso wie sie ein neues Spielzeug oder ein nutzloses Gerät geben würden.**

Bazen insanlar, tıpkı yeni bir oyuncak veya işe yaramaz bir alet verir gibi bir evcil hayvanı hediye olarak verirler.

**Es kostet viel, sie zu füttern.**

Onları beslemek çok pahalı.

**Sie sind auf ein Haus, einen Hof oder einen Käfig beschränkt.**

Bir eve, bahçeye veya kafese kapatılırlar.

**Sie verlangen zu viel Aufmerksamkeit.**

Fazla ilgi isterler.

## **Impfstoffe**

**Impfstoffe schützen Ihr Leben.**

Ařılar hayatınızı korur.

**Sie schützen die Familie und die Gemeinschaft.**

Aileyi ve toplumu korurlar.

**Impfstoffe sind sicher.**

Ařılar güvenlidir.

**Impfstoffe verhindern die Ausbreitung von Krankheiten.**

Ařılar hastalıkların yayılmasını engeller.

Die Immunisierung ist immer noch die beste Methode, um die Verteilung tödlicher Krankheiten zu begrenzen.

Bağışıklama, ölümcül hastalıkların yayılmasını sınırlamanın hala en iyi yoludur.

Alle Impfstoffe haben Nebenwirkungen.

Tüm aşıların yan etkileri vardır.

Einige Körper sind empfindlicher.

Bazı bedenler daha hassastır.

Die Regierung sollte nicht in persönliche medizinische Entscheidungen eingreifen.

Hükümet kişisel tıbbi kararlara müdahale etmemelidir.

## **Musik statt Bohrgeräusche beim Zahnarzt**

Dişçide oyma sesleri yerine müzik

In dem Text geht es um Musik statt Bohrgeräusch beim Zahnarzt. Ich finde sehr interessant ist, dass wir darüber diskutieren, weil sie eine große Rolle in unserem Leben spielt.

Metin, dişçide sondaj gürültüsü yerine müzikle ilgilidir. Bence bunu tartışıyor olmamız çok ilginç çünkü hayatımızda büyük bir rol oynuyor.

Zunächst einmal kann ich sagen, diese Erfindung ist zwar gut, aber sie ist auch sehr teuer und kann nicht von jedem bezahlt werden.

Öncelikle şunu söyleyebilirim ki bu buluş iyi olsa da aynı zamanda çok pahalıdır ve herkes karşılayamaz.

Ein großer Vorteil von diesem Text ist, dass die Interessant für die Kinder ist, weil sie viel Angst beim Zahnarzt haben.

Bu metnin büyük bir avantajı, diş hekiminden çok korktukları için çocuklar için ilgi çekici olmasıdır.

Ein weiter Vorteil ist, diese Entwicklungen sowohl die Patienten können zum Zahnarzt ohne Angst besuchen als auch ihr Lieblingslied genießen.

Bu gelişmelerin bir diğer avantajı da hastaların korkmadan diş hekimine gitmeleri ve en sevdikleri şarkının keyfini çıkarabilmeleridir.

Ein weiterer Nachteil ist, wenn der Arzt mit einer wichtigen Anweisung gibt, die ich gar nichts hören kann.

Diğer bir dezavantaj, doktorun hiç duyamayacağım önemli bir talimat vermesidir.

Es gibt auch einen anderen Nachteil. wenn man Zahnschmerzen hat, kann man keine Musik hören. er will in diesem Fall nur die schmerzen vorbei.

Ayrıca başka bir dezavantaj var. Dişin ağrıyorsa müzik dinleyemezsin. bu durumda sadece acının bitmesini istiyorsun.

Leider gibt es in meinem Land keine solche Technik.

Maalesef benim ülkemde böyle bir teknik yok.

Meiner Meinung nach, dass es für mich nicht überzeugen hat, weil die Musik den Schmerz gar nicht lindert.

Bence beni ikna etmedi çünkü müzik acıyı hiç dindirmiyor.

Schließlich möchte ich auch darauf hinweisen, dass die Entwicklung eine gute Lösung für die Kinder ist, damit sie Zahnarzt besuchen ohne Angst zu haben.

Son olarak çocukların korkmadan diş hekimine gitmeleri için gelişimin iyi bir çözüm olduğunu da belirtmek isterim.



# Doping

In den Text geht es um Leistungssport und Doping, Ich finde sehr interessant ist, dass wir darüber diskutieren, weil sie eine große Rolle in unserem Leben spielt.

Metin, rekabetçi spor ve doping hakkındadır. Bunları tartışıyor olmamızı çok ilginç buluyorum çünkü hayatımızda önemli bir rol oynuyor.

Ein großer Vorteil ist, dass die Muskeln aufgebaut werden können und wenn man es richtig einnimmt, wird das Risiko kontrolliert.

En büyük faydası kasların inşa edilebilmesi ve doğru alınırsa riskin kontrol altına alınmasıdır.

Ein weiterer Vorteil ist, dass das Doping der Leistung zu steigern hilft.

Diğer bir faydası da dopingin performansı artırmaya yardımcı olmasıdır.

Ein wichtiger Nachteil ist, dass die möglichen Nebenwirkungen viel zu Gefährliche sind.

Önemli bir dezavantaj, olası yan etkilerin çok tehlikeli olmasıdır.

Das Doping einer großer Nachteile hat, weil es der Gesundheit schadet und wenn der Spieler. Das Doping verlässt, verliert er schnell sein körperliche Stärke.

Dopingin önemli bir dezavantajı vardır çünkü sağlığa ve oyuncuya zararlıdır. Dopingi bırakarak, fiziksel gücünü hızla kaybeder.

Ich finde, dass das Doping unfair ist, weil bei ihrer Benutzung die Chancengleichheiten verzerren werden.

Dopingi kullanmak fırsat eşitliğini bozacağı için adil olmadığını düşünüyorum.

Schließlich möchte ich auch darauf hinweisen, dass das Dopingmittel unfair im Leistungssport ist, dadurch es gefährliche Wirkung im Alltag auch hat.

Son olarak doping maddesinin rekabete dayalı sporlarda haksız olduğunu, yani günlük hayatta da tehlikeli bir etkiye sahip olduğunu belirtmek isterim.

## Sparkonto

Im Text geht es um ein wichtiges Thema, Sparkonto für die Kinder. Ich finde sehr wichtig ist, dass wir darüber diskutieren, weil sie eine große Rolle in unserem Leben spielt.

Metin önemli bir konuyu ele alıyor, çocuklar için tasarruf hesabı. Bunu tartışmamızın çok önemli olduğunu düşünüyorum çünkü hayatımızda büyük bir rol oynuyor.

Der Autor erklärt uns, wie wir die Zukunft unserer Kinder sichern können, indem wir ein Konto für sie in der Bank eröffnen.

Yazar, bankada onlar için bir hesap açarak çocuklarımızın geleceğini nasıl güvence altına alabileceğimizi anlatıyor.

Ein großer Vorteil ist, dass es möglich ist, jederzeit nicht nur Geld einzuzahlen, sondern abzuheben.

Büyük bir avantaj, sadece para yatırmanın değil, istediğiniz zaman çekmenin de mümkün olmasıdır.

Weiter Vorteil ist, dass das Spargbuch sowohl bei der Eröffnung als auch der Schließung kostenlos ist.

Bir diğer avantajı da tasarruf defterinin hem açarken hem de kapatırken ücretsiz olmasıdır.

In meinem Heimatlande eröffnen die meisten Familien ihrer Kinder ein Bankkonto, damit dieses Konto ihnen hilft, zu studieren oder zu arbeiten.

Memleketimde, çocuklarının ailelerinin çoğu, okumalarına veya çalışmalarına yardımcı olması için bir banka hesabı açarlar.

SchlieÙlich möchte ich darauf hinweisen, dass es eine gute Idee ist, ein Konto bei der Bank für unsere Kinder zu eröffnen, da es ihnen, in der Zukunft beim Lernen helfen wird.

Son olarak, ocuklarımız için bankada hesap amanın ileride okumalarına yardımcı olacađı için iyi bir fikir olduđunu belirtmek isterim.

\*\*\*

**<https://www.youtube.com/c/HacıAhmetAltınır>**

**<https://t.me/+Uu2gMkEz7nyU3YwH>**